

## “Citas y Referencias en APA”

Materiales impresos y electrónicos

## Citas y Referencias según el Manual de estilo APA 6ª ed.

En el campo de las Ciencias Sociales, se utiliza el estilo de la APA para bibliografías, citas y referencias. La última versión es la 6ª edición, en inglés. La última versión en castellano es la de la 6ª edición inglesa (editorial Manual Moderno).

Tenga en cuenta que la redacción de las citas y referencias varía (aunque mínimamente) en función del idioma del manuscrito. Los ejemplos de citas y referencias que mostramos a continuación se han confeccionado para un **manuscrito en castellano**. No obstante, se indican las modificaciones oportunas para aquellos interesados en publicar los resultados de su investigación en lengua inglesa.

Tenemos dos razones para insistir en que le dedique tiempo a este tema:

- Este es el estilo de publicación que va a tener que utilizar para publicar trabajos en el campo de las Ciencias Sociales. Cuanto antes lo conozca, mejor.
- Las referencias realizadas de forma automática por un gestor no son perfectas, por tanto, no las dé por válidas. Hay que revisarlas y para ello hay que saber cómo.

### Cómo citar Citar un trabajo

El estilo APA usa el sistema de citas de autor-fecha de publicación. Para insertar una cita, incluya el(los) apellido(s) del(los) autor(es) y el año de publicación, utilizando alguna de estas fórmulas:

1.- ...un Estado de bienestar, de corte profesional, como es el español carga su acción protectora en el ámbito laboral (Carrasco y Rodríguez, 2005)

2.- Carrasco y Rodríguez (2005) señalan que el Estado de bienestar español...

3.- En 2005, el estudio de Carrasco y Rodríguez sobre la protección social de los inmigrantes en España,...

Para manuscritos en lengua inglesa, sustituya la “y” por “&” dentro del paréntesis, y fuera del paréntesis por “and”. Presentamos dos ejemplos:

1.-...the protection of migrants (Carrasco & Rodríguez, 2005)

2.- Carrasco and Rodríguez (2005) found ...

### Citar dos o más trabajos en el mismo paréntesis

Cuando queremos citar más de un trabajo como aportación al mismo tema, se plantean varias posibilidades.

1.- Trabajos de diferentes autores: orden alfabético separados por “;”.  
(Aleman, 2011; Rodríguez, 2006)

2.- Trabajos del mismo autor: se colocan por año de publicación  
(Aleman, 2007, 2011)

3.- Trabajos del mismo autor/es, en el mismo año: se repite el año, colocándole los sufijos a, b...  
(Aleman, 2011a, 2011b)

En este caso, las referencias se ordenan alfabéticamente por el título (del artículo, capítulo o monografía).

**Excepción:** no se sigue la regla general, arriba enunciada, cuando separamos una cita principal del resto de citas que consideramos secundarias. En este caso, citaremos de esta forma: (1ª cita, año; véase además autor, año y resto de citas en orden alfabético).

Otras normas que tenemos que tener en cuenta son:

- No citamos igual en la primera cita del manuscrito que en citas posteriores.
- La forma de citar varía en función del número de autores o en el caso de que éste sea un autor corporativo.

Para aclarar todos estos supuestos os incluimos un cuadro basado en APA 6ª ed.

Tipo de cita	Autor en el texto		Autor entre paréntesis	
	1ª cita	Citas posteriores	1ª cita	Citas posteriores
1 Autor	Alemán (2007)	Alemán (2007)	(Alemán, 2007)	(Alemán, 2007)
2 Autores	Carrasco y Rodríguez (2005)	Carrasco y Rodríguez (2005)	(Carrasco y Rodríguez, 2005)	(Carrasco y Rodríguez, 2005)
3,4 o 5 Autores	Kaplan, Torán, Bermúdez y Castany (2006)	Kaplan et al. (2006)	(Kaplan, Torán, Bermúdez y Castany, 2006)	(Kaplan et al., 2006)
6 Autores o más	Royo et al. (1994)	Royo et al. (1994)	(Royo et al., 1994)	(Royo et al., 1994)
Autor corporativo (Identificado mediante siglas)	Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED, 2011)	UNED (2011)	(Universidad Nacional de Educación a Distancia [UNED], 2011)	(UNED, 2011)

Citas literales o textuales.

Se utilizan cuando transcribimos **exactamente** las palabras de un trabajo. Siguen el formato (**autor, fecha de publicación, página/s**). Se distinguen dos casos:

**a) CITAS DE MENOS DE 40 PALABRAS:** la cita se inserta en el texto entre comillas dobles.

- Ejemplo de autor en el texto (mitad de frase). Como señala Marbán (2011), la reforma del sistema de dependencia se hizo «gradual por la confluencia de factores mencionados pero también como consecuencia de sucesión de procesos y “equilibrios interrumpidos”» (p. 21), así como...
- Ejemplo de autor entre paréntesis (final de frase). “La protección del menor desamparado no es un derecho que se puede o no ejercer, sino la protección de un bien social” (Aguilar-Hendrikson, 2010, p. 14).

**b) CITAS DE 40 Ó MÁS PALABRAS:**

La cita se comienza **en bloque, en un renglón separado**, con indizado de 5 espacios sin comillas.

Si se trata de dos párrafos, el segundo de ellos requiere **sangría de la primera línea** en relación al anterior.

**Ejemplo:**

**Otros contradicen esta teoría:**

— En coincidencia con las conclusiones de estudios sobre la democracia asociativa, la política municipal de participación en los Servicios Sociales municipales conforma un modelo democrático que puede denominarse de “democracia de acceso”, pues queda fuera la incorporación de la ciudadanía en la formulación de las políticas. No se favorece la posibilidad de realizar un ejercicio de poder efectivo, no ya en la activación de la agenda, sino en la discusión en torno a los problemas que ésta debe o no debe incluir.

Mientras, el discurso de la participación institucional se refiere a ésta como deliberación y discusión de los asuntos públicos, la realidad demuestra que los Consejos se ocupan de los aspectos secundarios. La participación que promueven las administraciones locales en materia de servicios sociales es formal, las formas pasan a ser el mejor exponente de los derechos sin perder cierto carácter instrumental en el sentido de servir para legitimar políticas y, en ocasiones, centros, servicios y programas técnicos.

— Del análisis de las experiencias no se desprende un aprendizaje democrático de los actores participantes ni se ha logrado afianzar posturas de acción política colectiva. Por el contrario, se observa escepticismo, inmovilismo, desconfianza y cansancio y una cierta inercia institucionalizada sobre las formas y posibilidades del participar. Los participantes consideran escasas las posibilidades de desarrollo de un modelo de participación real más allá del modelo institucional y formal instaurado. Albergan esperanzas de cambios condicionados a cambios en el sistema político, lo que nos vuelve a confirmar que los mecanismos de participación se encuentran sujetos al oportunismo y arbitrariedad política. (Pastor-Seller, 2009, pp. 15-16)

## Cómo referenciar

Todas las citas de un trabajo tienen que incluir su correspondiente referencia, con dos excepciones:

- Las conversaciones personales que pueden citarse en un texto pero no se referencian.
- Los trabajos clásicos que sean suficientemente conocidos.

Las referencias tienen como finalidad identificar las fuentes que se han utilizado en un trabajo y permitir localizarlas. Tienen que ser, por tanto, lo más completas posible.

Tienen, también, que servir de apoyo a las tesis que se propugnan así que no se pueden poner de forma indiscriminada. Tampoco citar como alarde de erudición en la materia.

Todas las referencias se corresponden con una cita y viceversa. Hay que tener cuidado con que ambas concuerden, salvo si utilizamos un gestor porque en los sistemas automatizados este peligro no existe. Las referencias se colocan al final del texto en un listado alfabético, y dado que deben permitir la localización del documento, tienen que ser completas.

En general tienen que contener los siguientes elementos:

### Autor- año de publicación – título del trabajo- datos de la publicación

Como ejemplos vamos a ver cómo se referencian los documentos más utilizados en el campo académico:

### Referencias de materiales impresos

- **Artículos de revistas** (en general, todos los artículos de publicaciones periódicas)  
Autor, A. A. (año de publicación). Título del artículo. *Título de la revista*, volumen, pp.-pp.
- **Libros**  
Autor, A. A. (año de publicación). *Título del libro*. Lugar: Editorial Editor, A. A. (ed.). (año de publicación). *Título del libro*. Lugar: Editorial
- **Capítulos de libros** (o una entrada en una enciclopedia)  
Autor, A. A. (año de publicación). Título del capítulo. En A. Editor literario (ed.), *Título del libro* (pp. primera-última del capítulo). Lugar: Editorial

### Referencias de materiales online

La actual edición ha variado más en este apartado que en los demás.

#### • Publicaciones periódica

Se hace una distinción fundamental entre aquellos documentos que incluyen el DOI o no lo hacen.

El DOI (Digital Object Identifier) es un identificador digital permanente para cualquier objeto con propiedad intelectual. Identifica el documento de forma inequívoca y permite su recuperación.

- Si se facilita el DOI, tenemos que incluirlo en la referencia  
Autor, A. A. (año). Título del artículo. *Título de la revista, volumen*, pp-pp. doi: xxxxxxxx

- Artículo de revista online sin DOI  
Autor, A. A. (año). Título del artículo. *Título de la revista, volumen*, pp-pp. Recuperado de <http://.....>  
Importante: ya no se pone la fecha de consulta.
- **Libros y obras de referencia electrónicas**

Para libros y capítulo de libros que son accesibles sólo en formato online el DOI o la URL sustituyen al lugar-editorial del formato papel.

- Si tienen DOI, se consigna  
Autor, A. A. (año). *Título del libro*. doi: xxxxxx
- Si no tiene DOI, se incluye la URL, precedido de “Recuperado de”  
Autor, A. A. y Autor, B.B (año). *Título del libro*. Recuperado de <http://.....>

Para manuscritos en lengua inglesa tendremos en cuenta las siguientes particularidades:

- 1.- Sustituya la “y” por “, &” (coma, espacio, *ampersand*).
- 2.- En el caso de referencias con URL, sustituya también “Recuperado de” por “Retrieved from”.

#### Por ejemplo:

- 1.- Autor, A. A., & Autor, B.B (año). Título del artículo. *Título de la revista, volumen*, pp-pp.
- 2.- Autor, A. A., & Autor, B.B (año). *Título del libro*. Retrieved from <http://.....>

La página web de la APA dispone de varios tutoriales en inglés que permiten familiarizarse con el estilo de publicación de la APA: un tutorial de iniciación para personas sin conocimientos previos y otro con las modificaciones incluidas en la última versión. Para consultas: <http://www.apastyle.org/learn/index.aspx>

También son muy interesantes el resto de contenidos. Pueden consultarse en: <http://www.apa.org>

Una última aclaración que puede resultar útil. A veces se confunden las bibliografías con el listado de referencias. No es lo mismo.

En las referencias sólo incluimos las fuentes citadas en el trabajo.

La bibliografía es un listado de documentos referidos a una materia determinada. Es lo más útil para comenzar un trabajo de investigación o para ampliar conocimientos. Contiene aquellas fuentes que hemos consultado pero que no hemos citado.

## Referencias de materiales impresos

Documentos Impresos	
<b>Monografías (libros)</b>	<p>Autor, A.A. (Año de publicación). Título del libro en cursiva. Lugar de edición: Editorial.  Ortega Ruiz, P. y Martínez Sánchez, F. (1994). <i>Educación y nuevas tecnologías</i>. Murcia: Caja Murcia.</p>
Capítulo de una monografía	<p>Autor, A.A. (Año de publicación). Título del capítulo. En Autor de la obra completa o editor literario (Ed.), Título del libro en cursiva (pp. XX-XX). Lugar: Editorial.  Rodríguez Diéguez, J.L. (1994). Lenguajes, Tecnología educativa y nuevas tecnologías aplicadas a la educación. En Ortega Ruiz, P. y Martínez Sánchez, F., <i>Educación y nuevas tecnologías</i> (pp. 19-47). Murcia: Caja Murcia.</p>
<b>Artículos de revista</b>	<p>Autor, A.A. (Año de publicación). Título del artículo: subtítulo. Título de la revista en cursiva, volumen.(nº), pp-pp.  Gil-Jaurena, I. (2005). Radford primary school: las claves de una escuela inclusiva. <i>Revista iberoamericana sobre calidad, eficacia y cambio en educación</i>, 3(1), 617-628.</p>
Artículo de un periódico	<p>Autor, A.A. (Día, mes, año). Título del artículo. Título del periódico en cursiva, pp.  Rodríguez Marcos, J. (24 octubre 2011). Las vanguardias históricas toman la red. <i>El País</i>, p.27</p>
<b>Ponencia de congreso (se cita como un capítulo de una monografía)</b>	<p>Autor, A.A. (Año de publicación). Título de la ponencia o comunicación. En Nombre del congreso en cursiva (pp-pp.) Lugar: Editorial.  Martínez Sierra, J.M. (2010). Objetivos de la educación europea en 2020. En <i>La educación en el horizonte 2020: XXV Semana monográfica de la educación</i> (pp. 87-97). Madrid: Fundación Santillana.</p>
Tesis doctorales no publicadas	<p>Autor, A.A. (Año). Título de la tesis. Tesis doctoral inédita. Universidad, lugar.  Andrés Martín, J. R. de. (1997). <i>El cisma mellista: historia de una ambición política</i>. Tesis doctoral inédita. Universidad Nacional de Educación a Distancia, Facultad de Geografía e Historia, Madrid.</p>

Documentos electrónicos	
CD-ROM, DVD	<p>Autor, A.A. (Fecha). Título en cursiva [Descripción de la forma]. Lugar de edición: Editorial.</p> <p>González Boticario, J. (2000). <i>Aprender a formar a través de Internet</i> [CD-ROM]. Madrid : UNED.</p> <p>Bartolotta, S. (2011). <i>Lengua italiana interactiva I</i> [DVD]. Madrid : UNED.</p>
Video en Internet	<p>Autor, A.A. [Pseudónimo]. (Día mes año).. Título del video en cursiva [Descripción de la forma]. Recuperado de URL</p> <p>Biblioteca de la UNED. (2013). <i>Búsquedas en bases de datos de Ebsco</i> [Vídeo]. Recuperado de <a href="http://www.youtube.com/watch?v=1b9VfUQ-tyw&amp;list=PLlxGBNWsqTEC-_lfzVnU5BkHnDCmdoLEf">http://www.youtube.com/watch?v=1b9VfUQ-tyw&amp;list=PLlxGBNWsqTEC-_lfzVnU5BkHnDCmdoLEf</a></p>
Redes sociales (Facebook, Twitter, Post de Blogs, etc)	<p>Autor, A. A. (Día mes año). Título [Descripción de la forma]. Recuperado de URL APA. Referencias. Ejemplos.</p> <p>Biblioteca de la UNED (27 octubre 2011). Los investigadores sacan partido a las redes 2.0 [Mensaje en un blog]. Recuperado de <a href="http://usuariosbibliotecacentraluned.blogspot.com/">http://usuariosbibliotecacentraluned.blogspot.com/</a></p> <p>Biblioteca de la UNED. (10 septiembre 2014). Aprendiendo #Geografía con el #Cine: Guadalquivir de Joaquín Gutiérrez Acha. <a href="http://bit.ly/1etMNo1">http://bit.ly/1etMNo1</a> [Tweet]. Recuperado de <a href="https://twitter.com/Biblioteca_UNED">https://twitter.com/Biblioteca_UNED</a></p>
Wikipedia	<p>Título. (Fecha). En Wikipedia. Recuperado de URL</p> <p>Ciencias Sociales. (s.f.) En Wikipedia. Recuperado 10 septiembre 2014 de <a href="http://es.wikipedia.org/wiki/Ciencias_sociales">http://es.wikipedia.org/wiki/Ciencias_sociales</a></p>

## Referencias de materiales electrónicos

Documentos electrónicos	
Libros electrónicos y documentos semejantes	<p><b>Sin DOI:</b> Autor, A.A. (Año de publicación). Título del libro en cursiva (ed.). Recuperado de URL. Biblioteca de la UNED. (2009). Guía de uso de los servicios bibliotecarios para estudiantes. Recuperado de <a href="http://www.uned.es/biblioteca/guias_uso/GuiaBibliotecaGeneral1.html">http://www.uned.es/biblioteca/guias_uso/GuiaBibliotecaGeneral1.html</a></p> <p><b>Con DOI:</b> Autor, A.A. (Año de publicación). Título del libro en cursiva. DOI American Psychiatric Association (2000). <i>Diagnostic and statistical manual of mental disorders</i> (4th ed., text rev.). doi: 10.1176/appi.books.9780890423349</p>
Capítulo de un libro electrónico	<p><b>Sin DOI:</b> Autor, A.A. (Año de publicación). Título del capítulo. En Autor, título del libro en cursiva (ed.) (pp. XX-XX). Lugar: Editorial. Recuperado de URL. Iba, W. y Langley, P. (2001). Unsupervised Learning of Probabilistic Concept Hierarchies. <i>En Machine Learning and Its Applications</i>. Retrieved from <a href="http://link.springer.com.ezproxy.uned.es/chapter/10.1007/3-540-44673-7_3">http://link.springer.com.ezproxy.uned.es/chapter/10.1007/3-540-44673-7_3</a></p> <p><b>Con DOI:</b> Autor, A.A. (Año de publicación). Título del capítulo. En Autor, título del libro en cursiva (ed.) (pp. XX-XX). Lugar: Editorial. DOI American Psychiatric Association (2000). Appendix I: Outline for cultural formulation and glossary of culturebound syndromes. <i>En Diagnostic and statistical manual of mental disorders</i> (4th ed., text rev.). doi:10.1176/appi.books.9780890423349.7060</p>
Artículos en revistas electrónicas	<p><b>Sin DOI:</b> Autor, A.A. (Año de publicación). Título del artículo. Título de la revista en cursiva, volumen(nº), pp-pp. Recuperado de URL. Mathieson, S. (2011). Disciplinary cultures of teaching and learning as socially situated practice. <i>Higher education</i>, 62(2), 67-89. Retrieved from <a href="http://www.springerlink.com/content/0018-1560/62/2/">http://www.springerlink.com/content/0018-1560/62/2/</a></p> <p><b>Con DOI:</b> Autor, A.A. (Año de publicación). Título del artículo. Título de la revista en cursiva, volumen(nº), pp-pp. DOI Mathieson, S. (2011). Disciplinary cultures of teaching and learning as socially situated practice. <i>Higher education</i>, 62(2), 67-89. doi: 10.1007/s10734-011-9458-3</p>
Artículo en un periódico digital	<p>Autor, A.A. (Fecha). Título del artículo. Título del periódico en cursiva. Recuperado de URL. Rodríguez Marcos, J. (24 octubre 2011). Las vanguardias históricas toman la red. <i>El País.com</i>. Recuperado de <a href="http://www.elpais.com/articulo/cultura/vanguardias/historicas/toman/Red/elpepucul/20111024elpepucul_8/Tes">http://www.elpais.com/articulo/cultura/vanguardias/historicas/toman/Red/elpepucul/20111024elpepucul_8/Tes</a></p>